



MD-2012, Chișinău, str. V. Pârcălab nr. 46
Tel.: (+373 22) 27-75-51, fax: (+373 22) 27-74-71
e-mail: office@cca.md, <http://www.audiovizual.md>

MD-2012, Chisinau, V. Parcalab str., № 46
Tel.: (+373 22) 27-75-51, fax: (+373 22) 27-74-71
e-mail: office@cca.md, <http://www.audiovizual.md>

DECIZIA nr. 15/88

din 21 aprilie 2021

Cu privire la examinarea sesizării „GMG PRODUCTION” SRL

La data de 04 martie 2021, în adresa Consiliului Audiovizualului a parvenit petiția f/nr. din 02 martie 2021 din partea „GMG PRODUCTION” SRL, prin care se invocă faptul difuzării ilegale de către postul de televiziune „Cinema 1” a filmelor artistice-seriale „Кассирши”, „Зеркала любви” și „Домик у реки”.

Petiționarul susține că dreptul de valorificare a operelor audiovizuale sus-menționate pe teritoriul Republicii Moldova aparține exclusiv companiei „GMG PRODUCTION” SRL, în temeiul contractului de licență nr. 20-132 din 25 septembrie 2020, încheiat cu ООО „Эпик Медия”.

Dat fiind faptul că petiția nu era completă, Consiliul Audiovizualului a solicitat înlăturarea neajunsurilor constatate. Drept urmare, la data de 18 martie 2021, „GMG PRODUCTION” SRL a prezentat petiția completă.

În vederea asigurării posibilității părților vizate de a se expune pe marginea celor invocate în petiție și în conformitate cu prevederile art. 83 alin. (4) din Codul serviciilor media audiovizuale, care statuează: *„În cazurile prevăzute la alin. (3) lit. b) și c), Consiliul Audiovizualului, în termen de 15 zile lucrătoare din data depunerii sesizării ori petiției, efectuează un control privind circumstanțele de fapt. Termenul respectiv poate fi prelungit prin decizia Consiliului Audiovizualului cu cel mult 15 zile lucrătoare”*, prin Decizia nr. 12/72 din 01 aprilie 2021, Consiliul Audiovizualului a prelungit cu cel mult 15 zile lucrătoare termenul de efectuare a controlului privind circumstanțele de fapt asupra sesizării f/nr. din 02 martie 2021, parvenită din partea „GMG PRODUCTION” SRL.

Totodată, în temeiul prevederilor art. 83 alin. (2) din Codul serviciilor media audiovizuale, precum și în scopul examinării obiective a tuturor circumstanțelor sesizate, Consiliul Audiovizualului a solicitat „A.Video-Content” SRL prezentarea, în scris, a opiniei asupra celor invocate în petiție, precum și actele ce confirmă dreptul postului de televiziune „Cinema 1” de a difuza filmele „Кассирши”, „Зеркала Любви” și „Домик у Реки”.

Prin urmare, postul de televiziune „Cinema 1” nu s-a expus cu privire la cele invocate în petiția „GMG PRODUCTION” SRL și nu a prezentat Consiliului Audiovizualului informațiile solicitate. Astfel, sunt relevante prevederile art. 84 alin. (5) lit. h) din Codul serviciilor media audiovizuale, care stabilesc următoarele: *„Nerespectarea prevederilor art. 23 și omiterea prezentării, la solicitarea Consiliului Audiovizualului, a contractelor încheiate cu deținătorii dreptului de autor și a drepturilor conexe”*.

În intervenția prin intermediul aplicației Viber, reprezentantul postului de televiziune „Cinema 1”, Evghenii Sergheev, a declarat că furnizorul de servicii media a luat legătura cu compania ce deține drepturile de autor pentru a stabili circumstanțele de fapt ale petiției, însă, deocamdată, nu a recepționat un răspuns în acest sens.

În cadrul dezbaterilor publice, membrul Consiliului Audiovizualului, Iulian Roșca, a menționat că, potrivit prevederilor Codului serviciilor media audiovizuale, apare o componentă delictuală atunci când furnizorul de servicii media difuzează opere

cinematografice neavând contractele încheiate cu deținătorii dreptului de autor și a drepturilor conexe, fapt care duce la sancționarea postului de televiziune.

În temeiul celor constatate și în conformitate cu prevederile Codului serviciilor media audiovizuale, adoptat prin Legea nr. 174 din 08.11.2018, **Consiliul Audiovizualului**

DECIDE:

1. A admite petiția f/nr. din 17 martie 2021, parvenită în adresa Consiliului Audiovizualului din partea „GMG PRODUCTION” SRL (PRO (9) UNANIM – A. URSU-ANTOCI, T. BURAGA, A. COZMA, L. MANOLE, C. MIHALACHE, I. ROBU, Iu. ROȘCA, D. VICOL și L. VIZIRU).

2. A sancționa cu amendă în mărime de 10 000 de lei „A.Video-Content” SRL, fondatoarea postului de televiziune „Cinema 1”, în conformitate cu prevederile art. 84 alin. (5) lit. h) din Codul serviciilor media audiovizuale (PRO (9) UNANIM – A. URSU-ANTOCI, T. BURAGA, A. COZMA, L. MANOLE, C. MIHALACHE, I. ROBU, Iu. ROȘCA, D. VICOL și L. VIZIRU).

3. În conformitate cu prevederile art. 84 alin. (11) și (12) din Codul serviciilor media audiovizuale, „A.Video-Content” SRL este obligată să difuzeze textul sancțiunii în următoarele 48 de ore de la data adoptării deciziei privind aplicarea sancțiunii, sonor și/sau vizual, de cel puțin 3 ori, în orele de maximă audiență, din care o dată în principalul program audiovizual de știri, în cazul serviciilor media audiovizuale generaliste și/sau de știri.

„Consiliul Audiovizualului a sancționat cu amendă în mărime de 10 000 de lei postul de televiziune „Cinema 1”, pentru nerespectarea prevederilor art. 23 din Codul serviciilor media audiovizuale și omiterea prezentării, la solicitare, a contractelor încheiate cu deținătorii dreptului de autor și a drepturilor conexe”.

3.1. „A.Video-Content” SRL va prezenta, în termen de 5 zile de la aducerea la cunoștință a prezentei decizii, un raport despre executarea prevederilor art. 84 alin. (11) și (12) din Codul serviciilor media audiovizuale, care va include data și ora difuzării textului sancțiunii.

4. „A.Video-Content” SRL va prezenta dovada achitării amenzii în termen de 30 de zile din momentul publicării prezentei decizii în Monitorul Oficial.

Datele bancare pentru achitarea amenzii:

Cod fiscal: 1006601000037

Beneficiar: Ministerul Finanțelor – Trezoreria de Stat

Adresa băncii: mun. Chișinău, str. Constantin Tănase, 7

Codul IBAN: MDXXTR G AAA 143111 LLLL 0000

„XX” – codul de control, care se formează conform Anexei nr. 4 la Hotărârea Consiliului de administrație al Băncii Naționale a Moldovei nr. 157 din 1 august 2013 „Regulamentul cu privire la Transferul de credit” (cod numeric); „LLLL” – cod ce descifrează codul localității conform CUATM (cod numeric).

5. Prezenta decizie poate fi contestată cu o cerere prealabilă la Consiliul Audiovizualului în termen de 30 de zile de la data comunicării deciziei. În ordine de contencios administrativ, decizia poate fi contestată la Judecătoria Chișinău, sediul Râșcani (MD-2068, mun. Chișinău, str. Kiev nr. 3), în termen de 30 de zile din data comunicării răspunsului cu privire la cererea prealabilă sau din data expirării termenului prevăzut pentru soluționarea acesteia.

6. Controlul asupra executării prezentei decizii îl exercită Direcția monitorizare TV și Serviciul economie, finanțe și evidență contabilă.

7. Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării și va fi publicată în Monitorul Oficial al Republicii Moldova și pe pagina web a Consiliului Audiovizualului.

PREȘEDINTE

Ala URSU-ANTOCI